www.xtrapapers.com

IBO

IB DIPLOMA PROGRAMME
PROGRAMME DU DIPLÔME DU BI
PROGRAMA DEL DIPLOMA DEL BI

MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2006

BENGALI / BENGALI / BENGALÍ B

Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

6 pages/páginas

www.xtrapapers.com

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

www.xtrapapers.com

- ***One mark is allocated per question unless otherwise indicated.***
- ***Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.***
- ***Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.***

উত্তরপত্র
পত্র–১

বিভাগ–ক

উদ্ধৃতি ক : গ্যাসে গাড়ী চালানোর প্রস্তাব

শূন্যস্থান পূরণ :

১। খ)
২। খ)
৩। গ)
৪। ঘ)

বামদিকের শব্দের সাথে ডানদিকের শব্দ মেলানো :

৫। জ)
৬। ক)
৭। ঙ)
৮। ঝ)

প্রশ্নের উত্তর:

৯। বিভিন্ন

১০। কারণ পরিবহন দপ্তর এদিন জ্বালানি ছাড়া অন্য প্রসঙ্গ নিয়ে আলোচনায় রাজি হয়নি।
(পরিক্ষার্থী একই ধরণের অর্থযুক্ত উত্তর নিজের মত করে লিখলেও তা সঠিক বলে গণ্য হবে)

১১। রক্ষা

(সর্বমোট ১১ নম্বর)

www.xtrapapers.com

উদ্ধৃতি খ : শ্রমজীবী শিশুর শিক্ষা

প্রশ্নের উত্তর:

১২। । দারিদ্র্যের জন্য অথবা অবস্থার চাপে
(যে কোন একটি বা একসাথে দুটি যুক্তি দিলেও ১ নম্বর। উত্তর পরিক্ষার্থী নিজের মত করেও লিখতে পারে, কিন্তু কমবেশী এই অর্থ থাকতে হবে)

১৩। সমাজের সবাইকে
(এই ধরণের অর্থযুক্ত অন্য কোন উত্তর নিজের ভাষায় দিলেও সঠিক।)

১৪। নিস্কৃতি

১৫। বিত্তবান

- সঠিক উত্তর খোঁজা:

১৬। ঘ)
১৭। খ)
১৮। গ)

www.xtrapapers.com

উদ্ধৃতি গ : আইটি দুনিয়ায় আমরা কোথায় ?

সত্য/মিথ্যা

১৯। স
যুক্তি: 'ল্যাপটপ কাঁধে একদল ভারতীয় সারা দুনিয়া চষে বেড়িয়ে ভারতের ভাবমূর্তির অনেক উপকার করেছেন' / 'ভারতীয় আইটি প্রফেশনালরা যেমন একদিকে নামিদামি বহুজাতিক সংস্থায় উচ্চপদে আসীন……' (যেকোন একটি যুক্তি লিখলেই উত্তরটি সঠিক বলে গণ্য হবে)

২০। মি
যুক্তি: '………সর্বোপরি চিনের থেকে এগিয়ে থাকার আনুষ্ঠানিক স্বীকৃতি……'

২১। স
যুক্তি: 'এই সমীক্ষায় ভারত৩৯– তম স্থান পেয়েছে, যা ২০০৩–০৪ সালের তুলনায় ছয় ধাপ উঁচুতে।' / 'বিগত বছরের তুলনায় ক্রমের এই উন্নতি……' (যেকোন একটি যুক্তি লিখলেই উত্তরটি সঠিক বলে গণ্য হবে)

২২। স
যুক্তি: 'উইপ্রো–ইনফোসিসের মত কোম্পানির বিশ্বের বাজারে ক্রমবর্ধমান গুরুত্ব প্রমান করে যে, তথ্যপ্রযুক্তি শিল্পে ভারতীয় কোম্পানিরা আজ সমাদৃত।'

২৩। মি
যুক্তি: '………তথ্যপ্রযুক্তির সুফল শুধু একশ্রেণীর মধ্যে ই সীমাবদ্ধ'

সমার্থক শব্দ

২৪। ফারাক
২৫। হালহকিকত্
২৬। মূর্খামি

প্রশ্নের উত্তর:

২৭। ভারত একটি কোন পিছিয়ে পড়া দেশ নয় বরং একটি উন্নতিশীল দেশ (পরিক্ষার্থী একই ধরণের অর্থযুক্ত উত্তর নিজের মত করে লিখলেও তা সঠিক বলে গণ্য হবে)
২৮। সমর্থন।

২৯। ক) একদিকে আগের বছরের থেকে এই উন্নতিতে খুশী হওয়া
খ) অন্যদিকে এখনও এশিয়ার অনেক দেশের তুলনায় পিছিয়ে থাকা।

(২ নম্বর)

(পরিক্ষার্থী একই ধরণের অর্থযুক্ত উত্তর নিজের মত করে লিখলেও তা সঠিক বলে গণ্য হবে)

(সর্বমোট ১২ নম্বর)

www.xtrapapers.com

পত্র–১

বিভাগ–খ

উদ্ধৃতি ঘ:

যোগাযোগমূলক উদ্দেশ্য
ঘটনামূলক ব্যাখ্যা – চিঠির মাধ্যমে একটি সমস্যার বিবরণ। ফর্মাল চিঠির ভাষা যতদূর সম্ভব নির্ভুল ও সঠিক রাখার চেষ্টা করতে হবে। প্রথাগত সম্বোধন ও শুভেচ্ছা জানাতে হবে। পরিক্ষার্থী যদি প্রশ্নে চাওয়া লেখার ধরণ (ফর্মাল চিঠি) ঠিক না রাখতে পারে, তবে কোনমতেই লেভেল ৬–র বেশী দেওয়া যাবে না।

মেসেজ
পরিক্ষার্থী উদ্ধৃতি ঘ থেকে কিছু বাছাই তথ্য ব্যবহার করতে পারে, কিন্তু উদ্ধৃতি ঘ থেকে যেন কোন বাক্য বা বর্ণনা হুবহু না লেখা হয়। কিছু তথ্য, যার উত্তরের জন্য ব্যবহারিক মূল্য আছে, লেখা যেতে পারে। কিন্তু তথ্যগুলি যদি ব্যবহার না করে শুধুমাত্র নকল করে লেখা হয়, তাহলে তা 'অপ্রয়োজনীয় নকল' বলে গণ্য করা হবে। তবে কিছু শব্দ, যে গুলির জন্য উদ্ধৃতি ঘ–এ বাংলা শব্দ ব্যবহার করা হয় নি, সেগুলি ব্যবহার করতে হলে উদ্ধৃতি ঘ অনুযায়ী হুবহু লেখা যেতে পারে। কিছু প্রযুক্তিগত শব্দও উদ্ধৃতি ঘ অনুযায়ী লেখা যেতে পারে।
লিখিত উত্তর যেন ঘটনামূলক তথ্যের ওপর লেখা হয় এবং নিম্নলিখিত বিষয়গুলির জন্য কিছু তথ্য (কিন্তু সব তথ্য নয়) যেন উদ্ধৃতি ঘ থেকে নেওয়া হয় ।

১· চোরাশিকার হল বেআইনি বা বিনা অনুমতিতে শিকার
২· ভারতের বিভিন্ন জঙ্গলের যেখানে চোরাশিকার চলছে, তাদের নাম যেমন– সারিস্কা, পান্না, বান্ধবগড়
৩· কোন কোন প্রাণী চোরাশিকারের প্রধান লক্ষ্য : বাঘ, সিংহ, চিতা ইত্যাদি
৪· বন্য প্রাণীর প্রধান চোরাবাজারগুলির উল্লেখ : লাসা, চীন, তাইওয়ান, দক্ষিন–পূর্ব এশিয়া
৫· বন্য প্রাণীর চোরাবাজারে চাহিদার কারণ : মানুষের অন্ধবিশ্বাস
৬· বন্য প্রাণীর চোরাবাজারে দাম : ১৪০ থেকে ১০০০০০ ডলার পর্যন্ত
৭· গত কয়েক বছরে ভারতের জঙ্গলগুলিতে কত বন্যপ্রাণী চোরাশিকারের হয়েছে ; ৬৪৮ টি বাঘ ও ২৩৩৬ টি চিতা
৮· সারিস্কার জঙ্গলে বাঘেদের কি অবস্থা : ২০০৪–এ সরকারি হিসাবে বাঘের সংখ্যা হওয়ার কথা ১৬–১৮, কিন্তু বাস্তবে একটিও বাঘের দেখা পাওয়া যায় নি
৯· বিশেষ কিছু জঙ্গলে যেমন পান্না ও বান্ধবগড়েও বন্য প্রাণীর সংখ্যা কি ভাবে কমছে
১০· চোরাশিকার বন্ধ করার জন্য কিছু ব্যবস্থা নেওয়ার আবেদন

রেজিস্টার ও ধরন
সাধারণভাবে রেজিস্টার ফর্মাল ও তথ্যনির্ভর/ বর্ণনামূলক হবে। ভাষাগত নৈপুণ্য সাধারণতঃ বিবেচিত হবে না, শুধুমাত্র যদি না কোন ভুলের কারণে অর্থগত সমস্যা হয়।

লেভেল ৫ (যথেষ্ট বোঝা) পাবার জন্য পরিক্ষার্থীকে দেওয়া তথ্যগুলির মধ্যে অন্ততঃপক্ষে ৫ টির বিষয়ে লিখতে হবে।
লেভেল ৯ (খুব ভাল বোঝা) পাবার জন্য পরিক্ষার্থীকে দেওয়া তথ্যগুলির মধ্যে অন্ততঃপক্ষে ৭ টির বিষয়ে লিখতে হবে।
দ্রষ্টব্য: ল্যাঙ্গুয়েজ বি গাইড, রিটন রেসপন্স, পাতা ৫৪–৫৫

(১০ নম্বর)